



大会

第三十六届会议

2009年11月18—23日，罗马

总干事的讲话

大会主席女士，
理事会独立主席先生，
诸位阁下，
女士们、先生们，

在本组织65年的历史中很少有象过去两年那样对全球粮食安全如此重要。在2007和2008年，我们既要满足紧急需要，又要解决长期问题和应对新出现的挑战。

我对最近饥饿人数急剧增加超过10亿深表遗憾，但对我们取得的成就，我也感到一定程度的满足。

2008-09两年度的主要活动

最近有人告诉我，15年来我一直在重复同样的事 – 需要增加农业投资，发挥水资源管理的重要作用，需要支持小农。“是的”，我回答说，“但不同的是，经过2007-2008年的动乱之后，至少现在看来全世界领导人已认识到这些年来我所说的重要性”。

粮食价格高涨，全球变暖迹象明显和生物燃料需求增加等等，是导致粮食安全和农业列入国际议程之首的原因。

为尽量减轻粮农组织工作过程对环境的影响，促进实现对气候变化零影响，本文件印数有限。谨请各位代表、观察员携带文件与会，勿再索取副本。
粮农组织大多数会议文件可从互联网www.fao.org网站获取。

对世界粮食安全实行新颖治理，将增加早日从地球上彻底消除饥饿的希望。

我们之中有许多人很可能希望在昨天结束的首脑会议的《宣言》中得到更加具体的承诺，但我们也确实取得了一些重大进展。重要的是乘势而上，实现建立一个没有饥饿的世界这一最终目标。我想借此机会感谢各位大使和常驻代表连续努力，起草了一份获得一致通过的宣言。我想感谢尽心尽职地领导这个过程的开放性工作组主席和副主席。最后，我想感谢秘书处和全体员工勤奋工作，使这次活动取得了成功。

你们已经看到了《宣言》，我想着重说明我认为应当加以利用的一些重要成分。

- 第一：坚定地承诺实现千年发展目标1和世界粮食首脑会议关于减轻饥饿的目标。
- 第二：承诺全面实施粮安委改革，支持在粮安委内设立一个高级专家小组。
- 第三：承诺扭转国内和国际上对发展中国家农业、粮食安全和农村发展的供资下降趋势，大大增加官方发展援助中对这些方面的援助比例。
- 第四：决定促进新的投资，以增加可持续农业生产和生产力，减轻贫困，努力实现全体人民粮食安全及获得粮食。

所有这些决定意味着一件事：如果我们真正为到2015年使饥饿人数减半而采取必要行动及筹集所需资源，如果我们以同样的干劲和决心，那么我们应当在一代人的时间内从地球上彻底消除饥饿。

除了这次首脑会议之外，在即将结束的两年度还开展了另外两项重大活动：即2008年6月组织的“世界粮食安全高级别会议：气候变化和生物能源的挑战”，还有上个月举行的“2050年如何养活世界高级别专家论坛”。

这两项活动都取得了成功，这十分有助于我们的正常工作计划，同时提高公众认识和影响政治决定，以利于农业和粮食安全。

粮农组织在实地执行的一项重要计划是“应对粮价飞涨计划”，到目前为止，该计划为93个国家的农民应对价格飞涨提供了援助，价格飞涨不仅使食物费用高涨，而且还使种子、化肥和其他必要投入物的费用高涨。为该计划的项目筹集了3.89亿美元，包括粮农组织正常计划资源3 700万美元。

到2009年10月共执行了1 890个项目，其中有468个紧急项目。在2008-09两年度中（截至10月），粮农组织提供了近12亿美元的项目资金，其中6.32亿美元用于执行紧急行动。技术合作计划占5.52亿美元，其中11.4%由粮农组织提供，其余部分由外部资源提供（87.7%由信托基金提供，0.9%由联合国开发计划署提供）。

当然，两年度期间粮农组织在许多领域开展了大量活动，我在这里不可能一一列举。在本届大会期间你们会得到关于其中许多活动的报告。还将向你们提供关于五个区域会议的报告和2009年举行的所有技术委员会会议报告。

与联合国系统各机构的合作

粮农组织通过最近签署的一项重要协议，继续加强与其他联合国机构的联系。该项协议是在两年时间内就设在罗马的各机构之间的合作方向进行了大量磋商之后签署的。该框架的四大支柱活动为：i)政策咨询、知识和监测；ii)执行活动；iii)宣传和交流；iv)行政管理事项。将在全球、区域、国家和地方层面，包括在“一体行动”的试点国家开展联合行动。

就在上周，经所有三家组织领导机构批准，我们最终制定了一项依靠粮农组织、农发基金和粮食计划署各自的力量强化合作的战略。两年来，在70多个国家开展的近400项合作活动的基础之上，我们集各家之所长，为创造一个更加强大的整体而付出不懈努力，这项战略就是我们努力的结果。

在两年度初期，粮农组织对“联合国全球粮食安全危机高级别工作组”编制《全面行动框架》作出了贡献。该工作组由秘书长于2008年4月设立，我很荣幸被任命为工作组副主席。秘书长在2008年7月向北海道八国集团首脑会议提交了《全面行动框架》，并在2008年9月向联合国大会提交了《综合行动框架》。

《2010-11年工作计划和预算》与粮农组织改革

本组织未来应对众多挑战的能力，将取决于我们在两年度期间共同着重关注的重要举措：

- 第一，实施《粮农组织革新图变近期行动计划》，我们正在全速前进使本组织在战胜饥饿的过程中更加相关、有效和高效；
- 第二，批准和实施《战略框架》及《2010-13年中期计划》和《2010-11年工作计划和预算》中的建议，我们的目的是突出本组织的工作重点和确定优先工作顺序，在需要取得的结果与所需资源之间建立明确的联系，并将改革纳入《近期行动计划》。

自2008年11月大会特别会议通过《近期行动计划》以来，实施该计划一直是成员和秘书处的一个重要目标。我将此列为我工作的重中之重。理由不言而喻。革新后的粮农组织将能够迎接挑战，满足人们更大的期望，促进为解决粮食安全不安全问题采取国家和国际行动。我们共同努力改革，使本组织能够发挥应有的作用，帮助国际社会履行在《拉奎拉粮食安全倡议》中和刚刚结束的世界粮食安全首脑会议上作出的承诺。

为实施《近期行动计划》设想了五年时间，我们才到第一年就已经完成了计划行动的56%，尽管为该计划设立的专项信托基金迄今只收到了850万美元，而为2009年暂定的资金为2 180万美元。我们已经证明说到做到，不只是停留在口头上，而且采取了行动。

迄今取得了重大成就。最重要的是，采用基于结果的计划框架和转向基于结果的文化；下放权力和赋予更大责任；精简机构；改进人力资源管理和提高治理效果。

下放办事处在编制2010-11年预算建议方面发挥了杰出的作用。从明年1月开始，区域办事处将对本区域的技术官员承担预算和计划监督责任，并将逐步指导驻国家办事处的实质性工作。下放办事处的人员正在接受培训，以便在2010年承担关于技术合作计划方面的更多责任。

为了促进我们的组织结构与结果框架保持一致，总部的全面机构改革于2009年开始，将在2012年结束。该项活动的一个主要成分是D级职位减少三分之一，建立更为精简、层级更少的管理机构。

我们通过系统地改革行政和管理系统，继续确保有效地使用成员国的会费。正如《近期行动计划》中所要求的，对我们的过程和系统进行了一次外部“全面彻底审查”，确定了今后五年降低成本及改进行政服务的质量和及时性的许多契机。

新的《战略框架》草案有助于我们加强以结果为基础的计划方法。该草案提出了基本行动方针，描述了预计在十年内产生的影响。战略目标和职能目标是过去18个月专门进行了大量政府间讨论的结果。

因此，拟议的《中期计划》和《工作计划和预算》努力使手段与目的相联系，即使资源与结果相联系。新的计划框架使我们能够将工作重点放到满足成员国的需要上。我认为，在与成员一起在这些目标中确定优先重点方面我们还有一段路要走，但必要的基础已经在框架结果中奠定。

《2010-11年工作计划和预算》以新的方式提出全面一揽子建议。这种方式表明实施两年度工作计划和大量改革的财政需要，由分摊会费和自愿捐款提供资金。

鉴于正常计划的分摊会费，又考虑到“改革并增长”理念被作为独立外部评价的主要结论并反映在《近期行动计划》中，秘书处现在是左右为难。

一方面，粮农组织确实应能够应对其利益相关方所面临的、各位在宣言中着重说明的各种挑战，包括需要扭转饥饿和营养不良人口增加这一不可接受的趋势。

另一方面，我们又不能忽视异常的金融危机和经济危机对粮农组织讨论预算事项的不利影响。

在这种情况下，增效节支可能是粮农组织以最低成本向成员提供最多服务的一个重要财政手段。实际上，正如成员们在《近期行动计划》中所要求的，每两年度因机构精简而节约的1 740万美元可用于粮农组织的各项计划。“全面彻底审查”对2010-11年进一步实现增效节支的机会进行了有依据的专家分析，节约额已纳入《工作计划和预算》。我必须提醒成员国不宜为2010-11两年度确定不切实际的增效节支目标，否则粮农组织革新图变的势头及其对成员提供的服务会受到威胁。

说到具体数字，拟议的两年度净拨款预算定在9.959亿美元，比本两年度增长7.1%。正如领导机构先前所要求的，我还概述了关于改善粮农组织财政健康、流动资金和储备金的措施。

拟议的净拨款反映出正常预算中对费用增长的调整，该项调整经领导机构两次审查，与设在罗马的其他联合国机构建议的调整相一致。

此外，拟议的净拨款包括为支付该两年度经过调整的《近期行动计划》50%多的费用而增加的拨款。我在拟定建议时认真听取了成员的意见，既要保证为实施《近期行动计划》提供资金，又要保护工作计划不受影响。

理事会决定提请大会讨论《2010-11年工作计划和预算》的水平，我欢迎为填补预算方面的空缺而通过主席之友开展的非正式磋商过程。我将按照你们关于今后几年本组织的战略方向和预算方面的决定行事。

结 论

假如世界农业和粮食安全在国际议程重点中获得了应有的位置，我们自然会做得更好。然而，从成员和秘书处取得的这些成就中我们应当感到满意。“如果没有粮农组织，就需要建立一个”，独立外部评价曾这样指出。我们正在彻底改造自我，经过这一创造性的、充满挑战的过程，一个新的做得更好的粮农组织即将诞生。

在世界最主要领导人确定全球行动方针的会议上，本组织现已获得理应享有的地位。粮农组织的咨询意见、观点、建议和告诫得到重视和尊重。所有这些使革新的粮农组织会在消除饥饿、结束贫困、使地球上所有人过上更美好生活的斗争中实现新的突破，打造一个所有人人为之骄傲的粮农组织。

谢谢大家，祝会议圆满成功。